



Kunnskapsdepartementet
Postboks 8119 Dep.
0032 Oslo

Oslo, 14.april 2009

Søknad om tilskudd til landsomfattende interesseorganisasjon for studenter

Vi ønsker med dette å søke Kunnskapsdepartementet (KD) om 300.000 kroner i støtte, på bakgrunn av kunngjøring om tilskudd til velferdsarbeid, post 74, kapittel 270 i statsbudsjettet for 2009.

International Students' Union of Norway (ISU) er en landsdekkende studentorganisasjon som har som mål å representere alle internasjonale studenter på universiteter og høyskoler i Norge. ISU ønsker å ivareta studentenes politiske, akademiske og sosiale interesser og rettigheter, og vil fremme deres sak i media, for offentlige institusjoner og ved de enkelte læresteder.

I 2008 hadde ISU 12 medlemslag ved de ulike utdanningsinstitusjonene i Norge. I 2009 forventes antallet å øke. I tråd med Regjeringens Internasjonaliseringsmelding jobber vi for bedre tilrettelegging for internasjonale studenter i Norge, samt integrering mellom norske og internasjonale studenter. I løpet av fjoråret styrket vi samarbeidet med Studentenes Landsforbund (StL), Norsk Studentunion (NSU) og Studentenes og Akademikernes Internasjonale Hjelpesfond (SAIH). Vi ble også medlem av Landsrådet for Norges barne- og ungdomsorganisasjoner (LNU) og har slik utvidet kontaktnettet betydelig.

Som et eksempel på vårt engasjement for internasjonale studenter i 2008, er flere enkeltsaker hvor studenter ba om hjelp i forbindelse med kvoteordningen til Lånekassen. Vi har fått en god dialog med Kunnskapsdepartementet i denne saken, og vi vil fortsette dette arbeidet i 2009, og håper å kunne hjelpe den nye gruppen som starter til høsten. Videre er ISU involvert i flere kampanjer på lokalt nivå, hvor vi tar skritt for å forbedre boforholdene til internasjonale studenter. Vi har også engasjert oss for at informasjon fra universiteter og høyskoler skal være tilgjengelig på engelsk, og for at internasjonale studenter i større grad skal integreres i den norske studenthverdagen.

ISU har i løpet av 2008 arrangert to landsmøter og to lokallagsledermøter. Disse har vært svært vellykkede og er viktige for å øke samarbeidet mellom medlemslagene og styret. Som frivillig organisasjon legger vi vekt på både formell og uformell kommunikasjon, der erfaringsutveksling mellom medlemslagene er viktig for organisasjonsutviklingen.

I 2008 støttet Kunnskapsdepartementet oss med 270.000 kroner. Vi har i løpet av 2008 gått bort fra å be om tilskudd fra medlemslagene til landsmøter for å styrke medlemslagenes økonomi. Utgiftene til landsmøter har derfor steget noe for hovedkontoret. ISU har i løpet av året gjort sitt ytterste for å redusere kostnadene til et absolutt minimum til tross for økt aktivitet i organisasjonen.



Vi har fra 2008 blitt finansielt selvstendige. Vi har fortsatt en avtale med NSU om deling av kontorlokaler, men vi har blitt registrert i Brønnøysundregistrene og har fått eget organisasjonsnummer fra 4. oktober 2008; org.nr. 892 438 072. Vi har i løpet av 2008 betalt ned all utestående gjeld, og endte opp med et årsresultat på 19 436,74 NOK for 2008.

Takket være økt støtte fra KD i 2008 har det vært mulig for oss å øke sekretærens og lederens stilling fra 25% til 33%. Dette har gjort organisasjonen mer effektiv, og har vært helt nødvendig for å takle økt arbeidsmengde i takt med utviklingen av vårt samarbeid med nye medlemslag og samarbeidspartnere. I forbindelse med at vi ble finansielt selvstendige og registrert i Brønnøysundregistrene, fikk ISU fra januar 2008 ny regnskapsfører hos Vekstra Os Regnskap BA som har ansvar for regnskapsføring og lønnsberegninger. Dette har hjulpet oss til å bli en mer ansvarlig organisasjon, vi har fått personalforsikring i tråd med lovverket og regnskapsførerens råd gjør oss trygge på at vi betaler skatter og avgifter riktig og oppfyller kravene som arbeidsgiver.

Vi har ikke mottatt noe økonomisk støtte fra våre samarbeidspartnere for 2008, og vi forventer heller ikke dette for det inneværende året. Vi er derfor avhengig av støtte fra KD. Grunnet økningen i medlemslag og en vedtatt resolusjon om å velge miljøvennlige transportalternativer der det er mulig, forventer vi en økning i utgiftene i 2009 og vi søker derfor en økning i støtten på 30.000 i forhold til 2008. Se vedlagt budsjett for utgifter kommende år.

Originalregnskapet med originalbilag for 2008 ble beklageligvis borte i postgangen mellom regnskapsfører og revisor. Posten har tatt på seg ansvaret for forsvinningen og anser pakken som tapt. Vi har derfor brukt mye tid på å forsøke å rekonstruere regnskapet for å kunne få det revidert. Dette har ført til forsinkelser i søknadsprosessen. ISU vil søke om erstatning fra Posten for ekstra utgifter og tap vi har fått i forbindelse med tapet av regnskapet.

ISU lytter til de internasjonale studentenes bekymringer og arbeider for å fremme deres interesser. Dette bidrar til å skape et positivt internasjonalt miljø, som vi håper vil gjøre dem til gode ambassadører for Norge blant studenter i sine hjemland. Internasjonale studenter er en utsatt gruppe, som kan bli sterkt påvirket av selv enkle politiske endringer. Det er derfor viktig at ISU fortsetter sitt samarbeid med partnerne StL, NSU og SAIH, og sørger for at organisasjonen forblir i stand til å klare seg og vokse.

Med vennlig hilsen,

Farshad Tami
ISU National President

Solveig Aamodt
ISU Organisasjonssekretær

E-post: nationalpresident@isu-norway.no
Telefon: 96879876

E-post: nationalsecretary@isu-norway.no



Budsjetterte utgifter for ISU, juni 2009 til juli 2010

Budsjettpost	Beskrivelse	Beløp i NOK	Enheter	Sum i NOK
Lønnsutgifter	2 personer i 33% stilling, lønnstrinn 14, 1 måned overlapp ved lederbytte i oktober	5 900,00	25 månedslønner	147 500,00
Arbeidsgiveravgift			14%	20 650,00
Feriepenger for 2008	Beregnet fra lønnsutgifter i 2008	8 000,00	N/A	8 000,00
Reisekostnader Landsmøte 2009	Landsmøtet vil være i Narvik	1 200,00	25 deltagere	30 000,00
Reisekostnader Landsmøte 2010	Sted for landsmøte avgjøres i løpet av 2009	1 000,00	25 deltagere	25 000,00
Telefonkostnader		250,00	10 måneder	2 500,00
Kontorutgifter	Rekvisita, møtemat, porto etc.	200,00	12 måneder	2 400,00
Reisekostnader	Styrets reiser i forbindelse med jobb	2 000,00	8 måneder	16 000,00
Revisor	Honorarer etc.	5 000,00	N/A	5 000,00
Web	Utgifter til oppdatering av hjemmeside	200,00	N/A	1 200,00
Regnskapsfører	Honorarer etc.	1 500,00	12 måneder	18 000,00
Bankutgifter		50,00	12 måneder	600,00
Oversettelse	Utgifter til oversetter på møter	200,00	12 måneder	2 400,00
Lokallagsledermøte	Reiser til møtested samt utgifter til kost og losji	1 000,00	15 deltagere	15 000,00
Personalforsikring	Vital forsikring 0,66 årsverk	700,00	årlig pris	700,00
Eventuelt	Møter, medlemskontingenter etc.		N/A	5 050,00
TOTALT				300 000,00



International Students' Union
of Norway (ISU)

Årsberetning 2008

31. mars 2009

Utarbeidet av:

Solveig Aamodt, National Secretary
Farshad Tami, National President

Utarbeidet i henhold til:

regnskapslovens § 3-3

International Students' Union (ISU) er en landsdekkende studentorganisasjon som har som mål å representere alle utenlandske studenter på universiteter og høyskoler i Norge. ISU ønsker å ivareta studentenes politiske, akademiske og sosiale interesser og rettigheter, og vil fremme deres sak i media, for offentlige institusjoner og ved det enkelte lærested.

ISU samarbeider tett med Norsk Studentunion (NSU) og Studentenes Landsforbund (StL) både på lokalt og sentralt nivå. Vårt hovedkontor ligger i Oslo, mens våre tolv selvstendige lokallag befinner seg i Oslo (UIO, BI og HiO), Ås (UmB), Stavanger (UiS), Bergen (UiB og NHH), Trondheim (NTNU), Tromsø (UiT), Narvik (HiN), Bodø (HiBø) og Telemark (HiT). ISU er også godt i gang med å starte opp et lokallag ved Universitetet i Agder (UiA) og vi forventer at dette lokallaget blir godkjent på landsmøtet i april 2009. ISU ble i 2008 medlem av både Studentenes og Akademikernes Internasjonale Hjelpfond (SAIH) og Landsrådet for Norges barne- og ungdomsorganisasjoner (LNU).

Arbeidsmiljøet i ISU anses som godt. Styret består av en leder, som blir valgt av landsmøtet for ett år av gangen og honoreres som 33% stilling, og en ansatt sekretær i 33% stilling. Begge stillingene lønnes med lønnstrinn 14. Sekretæren ivaretar kontinuiteten fra år til år, med ansvar for kommunikasjon, rutiner, landsmøter og søknader. ISU har fra januar 2008 fått ny regnskapsfører hos Vekstra Os Regnskap BA som har ansvar for regnskapsføring og lønnsberegninger.

ISU har fra 2008 blitt finansielt selvstendige. Vi har fortsatt en avtale med NSU om deling av kontorlokaler, men vi har blitt registrert i Brønnøysundregistrene og har fått eget organisasjonsnummer fra 4. oktober 2008; org.nr. 892438072. ISU fikk 270 000 NOK fra KD for 2008. ISU har i løpet av 2008 betalt ned all utestående gjeld, og endte opp med et årsresultat på 19 436,74 NOK for 2008.

ISU har i 2008 brukt penger i samsvar med budsjettet som ble utarbeidet i 2007. Vi har, som nevnt over, kommet i balanse og rettet opp et tidligere underskudd. Vi har arrangert to landsmøter, og på landsmøtet i Trondheim i april 2008 hadde vi mulighet til å spare utgifter fordi lokallaget i Trondheim fikk god økonomisk støtte til arrangementet lokalt og dermed kunne dekke noen av utgiftene hovedkontoret vanligvis er ansvarlig for.



ISU var uten sekretær i seks måneder i 2008, men ansatte ny sekretær i september. Vi har fra 2008 fått egen personalforsikring fra Vital.

Originalregnskapet med originalbilag for 2008 ble beklageligvis borte i postgangen mellom regnskapsfører og revisor. Posten har tatt på seg ansvaret for forsvinningen og anser pakken som tapt. ISU håper likevel regnskapet vil dukke opp før eller senere, men ser seg nødt til å søke erstatning fra Posten for ekstra arbeidstimer som har blitt brukt på rekonstruksjon av regnskapet og andre tap som følge av denne saken.

ISU har som mål å være en arbeidsplass der det råder full likestilling mellom kvinner og menn. Grunnet fleksibel arbeidstid har vi ikke hatt sykefravær i 2008, og det har ikke blitt rapportert om skader eller ulykker på arbeidsplassen. Virksomheten medfører verken forurensing eller utslipp som kan være til skade for miljøet. En miljøresolusjon ble vedtatt på landsmøtet i april 2008, der ISU forplikter seg til å velge miljøvennlige transportalternativer i de tilfellene det er mulig, selv om dette kan få økonomiske konsekvenser for organisasjonens transportkostnader. I samsvar med regnskapsloven § 3-3 bekreftes det også at forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet.

Oslo, 31.03.09

Farshad Tami
Nasjonal president ISU

Solveig Aamodt
Organisasjonssekretær ISU

ISU Resultatregnskap		2008	2007
INNETEKTER:			
	Note		
101	Støtte fra KD	-270 000,00	-220 000,00
102	Støtte fra StL	0,00	0,00
103	Støtte fra NSU	0,00	0,00
104	Støtte fra annet	-5 893,00	-37 850,00
105	Deltakeravgift NA1	-23 000,00	-40 000,00
106	Deltakeravgift NA2	-1 630,00	-20 000,00
107	Prosjektstøtte fra StL	0,00	0,00
SUM INNETEKTER		-300 523,00	-317 850,00
KOSTNADER:			
2 ISU UTVIDELSE			
201	Nye lokallag	0,00	3 232,00
SUM UTVIDELSE		0,00	3 232,00
3 PERSONALKOSTNADER			
301	Lønn/godtgjørelse NP/OS	157 038,17	47 773,58
302	Arbeidsgiveravgift	21 933,98	7 543,86
SUM PERSONALKOSTNADER		178 972,15	55 317,44
4 KONTORKOSTNADER			
402	Web	1 681,25	1 081,25
403	Networking	0,00	779,00
405	Kontorleie	5 000,00	0,00
406	Andre kostnader	5 975,25	2 196,00
407	Revisor	6 250,00	10 000,00
408	Regnskapsfører	7 415,50	0,00
409	Tap på fordringer	0,00	6 000,00
410	Telefon	1 469,04	2 133,00
411	Post	279,50	0,00
412	Datakommunikasjon	6 079,70	0,00
413	Annet	579,24	300,00
414	SUM KONTORKOSTNADER	34 729,48	22 489,25
5,0 ORGANISASJONSKOSTNADER			
501	National Assembly I 08	0,00	45 387,36
502	National Assembly II 08	300,00	60 447,40
504	SUM ORGANISASJONSKOSTNADER	300,00	105 834,76
6 INFORMASJONSKOSTNADER			
602	Utlysning/reklame/oppslag	0,00	0,00
605	SUM INFORMASJONSKOSTNADER	0,00	0,00
7 ANDRE REISEKOSTNADER			
701	NP/OS Reiser	67 767,54	7 286,00
702	Kontingent	200,00	0,00
703	Annen kostnad	27 447,61	0,00
704	SUM ANDRE REISEKOSTNADER	95 415,15	7 286,00
SUM KOSTNADER		309 416,78	194 159,45
8 FINANSINNETEKTER OG FINANSKOSTNADER:			
802	Bankjusteringer	0,00	0,00
803	Rente	-3 244,34	-1 292,86
804	Avgifter	1 053,00	457,00
SUM KOSTNADER		-2 191,34	-835,86
ÅRETS RESULTAT		6 702,44	-124 526,41
Disponeringer			
	overført prosjekter	0,00	-3 232,00
	overført annen egenkapital		
	overført fra annen egenkapital	6 702,44	127 758,41
Sum Disponeringer		6 702,44	124 526,41

ISU Balanse	Noter	2 008	2 007
Eiendeler			
Bank		256 666	361 764
Fordringer på NSU		0	99 000
Fordringer		11 300	52 923
Sum omløpsmidler		267 966	513 687
Sum eiendeler		267 966	513 687
Gjeld og Egenkapital			
Egenkapital		107 801	(19 957)
Årets resultat		(6 702)	127 758,41
Sum egenkapital		101 099	107 801
StL utvidelse	3	46 768	46 768
Leverandørgjeld		1 308	
Påløpne, ikke betalte kostnader		5 000	5 000
Offentlige avgifter		49 159	0
Påløpte feriepenger		16 667	
Ubetalt gjeld til NSU 2004 - 2008	5	47 964	354 117,44
Sum gjeld og avsetninger		166 867	405 885
Sum gjeld og egenkapital		267 966	513 687

Oslo, 31. mars 2009.

Farshad Tami
National President
International Students' Union of Norway

Solveig Aamodt
Organizational Secretary
International Students' Union of Norway

Noter til årsregnskapet for 2008

NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER

Generelt

Årsregnskapet er satt opp i henhold til reglene i regnskapsloven av 1998 og etter norske regnskapsstandarder og anbefalinger til god regnskapsskikk. Særreglene for små foretak er benyttet for alle poster der det foreligger slik valgadgang. Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:

Inntektsføring

Inntekt fra mottatte støtter og avgifter resultatføres som hovedregel når den er opptjent. Utgifter sammenstilles med og kostnadsføres samtidig med de inntekter utgiftene kan henføres til. Utgifter som ikke kan henføres direkte til inntekter kostnadsføres når de påløper.

Klassifisering

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Øvrige eiendeler klassifiseres som omløpsmidler. Fordringer og gjeld knyttet til inntektskretsløpet klassifiseres som omløpsmidler eller kortsiktig gjeld. Fordringer som skal tilbakebetales innen ett år er uansett klassifisert som omløpsmidler. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler skal vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Langsiktig gjeld skal balanseføres til opptakskost.

Fordringer

Fordringer er ført opp i balansen til pålydende etter fradrag for eventuell avsetning til forventede tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringer.

NOTE 2 - LØNN OG PERSONALKOSTNADER SAMT GODTGJØRELSER M.V.

Lønnskostnader består av:	2008	2007
Lønninger	155 560	47 773
Folketrygdavgift	21 934	7 544
Andre personalkostnader	1 478	-
Sum lønnskostnader	178 972	55 317
Gjennomsnittlig antall årsverk	0,8	0,2

NOTE 3 - PROSJEKTSTØTTE StL

Saldo 01.01.2008	kr. 46.768
Overført i 2008	<u>kr. 0</u>
Saldo 31.12.2008	<u>kr. 46.768</u>

NOTE 4 - HONORARER TIL REVISOR

Honorar til revisor utgjorde kr. 6.250 for revisjonstjenester for regnskapsåret 2007.

NOTE 5 - GJELD

Ubetalt gjeld til NSU fra 2007	47 964,56
Totalt	47 964,56



Til landsmøtet i
International Students Union of Norway

REVISJONSBERETNING FOR 2008

Vi har revidert årsregnskapet for International Students Union of Norway for regnskapsåret 2008, som viser et årsunderskudd på kr. 6.702. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og ledelse. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimer, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Som omtalt i årsberetningen har originalregnskapet ikke vært tilgjengelig og på grunn av denne mangelfulle dokumentasjonen har vi ikke kunnet verifisere foreningens kontorkostnader og reisekostnader.

Vi mener at:

- årsregnskapet, med unntak for virkningen av eventuelle justeringer som vi kunne ansett nødvendige hvis vi hadde hatt mulighet til å verifisere dokumentasjonen for kostnadene omtalt i forrige avsnitt, er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av foreningens økonomiske stilling pr. 31. desember 2008 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Oslo, 14. april 2009
Skaarbrevik & Isaksen AS

Finn Arne Isaksen
Registrert revisor